

DE

### Hinweise zur Installation

- Die Installation erfordert geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. Die Installation durch eine Fachkraft wird empfohlen.
- Dieses Produkt ist wasserfest. Nicht eintauchen oder einem Hochdruck-Wasserstrahl aussetzen.
- Nicht in Bereichen mit extrem hohen Temperaturen montieren.
- Achten Sie auf eine sichere Befestigung dieses Produkts, um Beschädigungen oder Verletzungen unter anspruchsvollen Bedingungen zu vermeiden.
- Kontrollieren Sie vor dem Schneiden oder Bohren, ob sich hinter den Montageflächen mögliche Hindernisse befinden.
- Die gesamte Systemverkabelung muss in ausreichendem Abstand an beweglichen Teilen und scharfen Kanten vorbeigeführt werden. Befestigen Sie die Kabel und verwenden Sie ggf. Tüllen und Kabelband, um Schutz vor scharfen Kanten zu bieten.

### Hinweise zur Kopplung

Bis zu 8 Geräte können mit dem MBT-RXv2 gekoppelt werden, aber nur ein Streaming-Gerät kann sich gleichzeitig verbinden. Die MBT-RXv2 wird das zuletzt verbundene Gerät wiedererkennen und automatisch eine Verbindung aufbauen. Falls das Streaming-Gerät nicht aktiv ist, dann ist sowohl der manuelle Verbindungsaufbau als auch die Kopplung mit einem anderen Streaming-Gerät möglich.

Wenn ein Streaming-Gerät, mit dem eine Verbindung besteht, mehr als eine Minute lang außer Reichweite ist, trennt die MBT-RXv2 automatisch die Verbindung und kehrt in den Kopplungsmodus zurück (die interne LED blinkt). Sollte dann dasselbe Gerät erneut in Reichweite sein, muss die Verbindung mit der MBT-RXv2 manuell vorgenommen werden.

DE

### Koppeln des Geräts

- Stellen Sie sicher, dass auf dem Streaming-Gerät die Bluetooth®-Funktion aktiviert ist und dass das MBT-RXv2-Gerät eingeschaltet ist. Die interne LED blinkt, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
- Wählen Sie im Bluetooth®-Einstellungsmenü des Geräts die Option „JLA MBT-RX“.
- Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet die interne LED.
- Sobald die Geräte verbunden sind, werden alle Wiedergabesteuerungen über das verbundene Streaming-Gerät bedient.

Technische Daten	
Bluetooth® Profil	A2DP (Stereo-Audio mit hoher Qualität)
Technische Daten des Bluetooth® Kerns	Version 5.0 mit Qualcomm® aptX-HD
Reichweite	Bis zu 11 m (35 Fuß)
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz (±1dB)
Betriebsspannung	10 - 16 VDC
Stromaufnahme/ Sicherungswert	40 mA / 2 A
Ausgangsstrom	1 A
Rauschabstand	100 dB (20 Hz - 20 kHz)
Audio-Ausgänge	Ein Stereopaar RCA-Stecker
Ausgangsspannung	4V RMS

IT

### Considerazioni sull'installazione

- Per l'installazione si richiedono strumenti e attrezzature di sicurezza idonei. Si consiglia di far eseguire l'installazione da un professionista.
- Questo prodotto è resistente all'acqua. Non immergere o esporre a getti di acqua ad alta pressione.
- Non installare in aree con calore estremo.
- Installare il presente prodotto in posizione salda, al fine di evitare danni o lesioni in condizioni avverse.
- Prima di eseguire tagli o perforazioni, verificare la presenza di potenziali ostacoli dietro le superfici di montaggio.
- Con cautela, instradare l'intero cablaggio dell'impianto lontano da parti mobili e bordi affilati; assicurare l'intero cablaggio e servirsi di occhielli e intelaiature, laddove appropriato, per proteggere dai bordi affilati.

### Considerazioni sull'abbinamento

È possibile abbinare diversi dispositivi al MBT-RXv2; tuttavia, è possibile collegare soltanto un dispositivo di riproduzione in streaming alla volta. Il MBT-RXv2 ricorderà l'ultimo dispositivo ad esso collegato e vi si ricollega in automatico. Se quel dispositivo di riproduzione in streaming non è attivo, è possibile collegare manualmente altri dispositivi di riproduzione in streaming abbinati, oppure abbinare nuovi dispositivi di riproduzione in streaming.

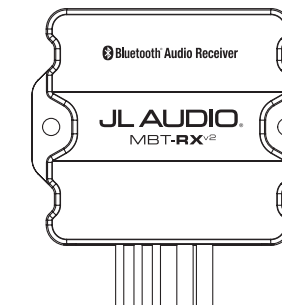
Quando un dispositivo di riproduzione in streaming collegato si trova al di fuori del raggio per più di un minuto, il MBT-RXv2 scollegherà automaticamente il dispositivo di riproduzione in streaming e tornerà alla Modalità Abbinamento (il LED interno lampeggia). Quando lo stesso dispositivo ritorna nel raggio, deve essere ricollegato manualmente al MBT-RXv2.

IT

### Associazione del dispositivo

- Assicurarsi che il dispositivo di riproduzione in streaming abbia la funzione Bluetooth® abilitata e che MBT-RXv2 sia attivo. Il LED interno lampeggia per indicare che la modalità di associazione è attiva.
- Selezionare “JLA MBT-RX” dal menu di configurazione del Bluetooth® del dispositivo.
- Una volta eseguita correttamente l'associazione, il LED interno si illumina con una luce fissa.
- Una volta abilitata la connessione, tutti i comandi di riproduzione vengono gestiti tramite il dispositivo di riproduzione in streaming connesso.

Specifiche	
Profilo Bluetooth®	A2DP (Alta qualità, Audio stereo)
Specifiche Core Bluetooth®	Versione 5.0 con Qualcomm® aptX-HD
Raggio di collegamento	Fino a 35 ft / 11 m
Risposta della frequenza	20 Hz - 20 kHz (±1dB)
Tensione operativa	10 - 16 VDC
Corrente assorbita / Valore del fusibile	40 mA / 2 A
Capacità di uscita remota	1 A
Rapporto S/N	100 dB (20 Hz - 20 kHz)
Uscite audio	Un paio di prese RCA stereo
Tensione di uscita	4V RMS



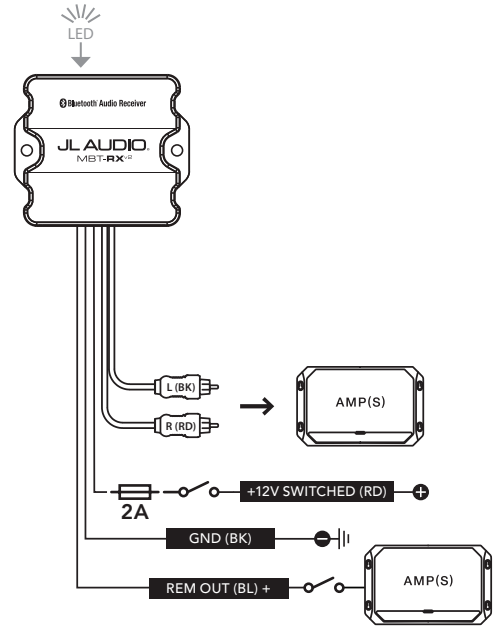
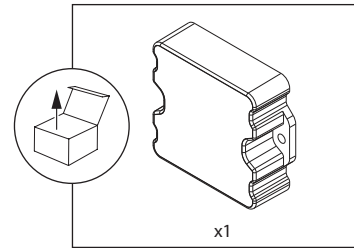
## MBT-RX<sup>v2</sup>

Weatherproof Receiver with Bluetooth® Wireless Technology

Récepteur résistant aux intempéries avec la technologie sans fil Bluetooth®  
 Receptor resistente a la intemperie con tecnologia inalámbrica Bluetooth®  
 Receiver mit Bluetooth® Funktechnologie  
 Ricevitore resistente alle intemperie con tecnologia senza fili Bluetooth®

MBT-RXv2\_02262024

Printed in China • © 2024 • JL Audio is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries and is registered in one or more countries, including the U.S. The JL Audio logo, MBT-RX logo, and the IPX7 logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries.



### FCC Compliance Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Installation Considerations

- Installation requires appropriate tools and safety equipment. Professional installation is recommended.
- This product is water-resistant. Do not submerge or subject to high-pressure water spray.
- Do not mount in areas of extreme heat.
- Mount this product securely to prevent damage or injury in severe conditions.
- Before cutting or drilling, check for potential obstacles behind mounting surfaces.
- Carefully route all system wiring away moving parts and sharp edges; secure all wiring and use grommets and loom where appropriate to protect from sharp edges.

### Pairing Considerations

Multiple devices can be paired to the MBT-RXv2, but only one streaming device can connect at a time. The MBT-RXv2 will remember the last device that was connected to it and reconnect with it automatically. If that streaming device is not active, then other paired streaming devices can connect manually, or new streaming devices can be paired.

When a connected streaming device is out of range for more than one minute, the MBT-RXv2 will automatically disconnect the streaming device and return to pairing mode (internal LED will flash). When that same device comes back into range, it should be reconnected to the MBT-RXv2 manually.

### Pairing Your Device

1. Ensure your streaming device has its Bluetooth® feature enabled and that the MBT-RXv2 is on. The internal LED will flash to indicate pairing mode is active.
2. Select "JLA MBT-RX" from your device's Bluetooth® setup menu.
3. When successfully paired, the internal LED will illuminate solid.
4. Once connected, all playback controls are managed using the connected streaming device.

Specifications	
Bluetooth® Profile	A2DP (High-Quality, Stereo Audio)
Bluetooth® Core Spec	Version 5.0 with Qualcomm® aptX-HD
Connection Range	Up to 35 ft / 11 m
Frequency Response	20 Hz - 20 kHz (±1dB)
Operating Voltage	10 - 16 VDC
Current Draw / Fuse Value	40 mA / 2 A
Remote Output Capacity	1 A
S/N Ratio	100 dB (20 Hz - 20 kHz)
Audio Outputs	One stereo pair of RCA plugs
Output Voltage	4V RMS

FR

### Considérations relatives à l'installation

- L'installation nécessite des outils et des équipements de sécurité appropriés. Une installation par un professionnel est recommandée.
- Ce produit résiste à l'eau. Ne pas l'immerger ni le soumettre à un jet d'eau à haute pression.
- Ne pas l'installer pas dans des zones de chaleur extrême.
- Fixer solidement ce produit pour éviter tout risque de dommages ou de blessures graves.
- Avant de procéder au découpage ou au perçage, vérifier l'absence d'obstacles potentiels derrière les surfaces de montage.
- Éloigner soigneusement tous les câbles des pièces mobiles et des bords tranchants. Fixer tous les câbles et utiliser des passe-câbles et des faisceaux de câbles, si nécessaire, pour les protéger des bords tranchants.

### Considérations relatives à l'appairage

Il est possible d'appairer plusieurs appareils au MBT-RXv2, mais un seul appareil de streaming à la fois. Le MBT-RXv2 mémorise le dernier appareil auquel il a été connecté et s'y reconnectera automatiquement. Si cet appareil de streaming n'est pas actif, il est possible de connecter manuellement d'autres appareils de streaming appairés ou d'en appairer de nouveaux.

Lorsqu'un appareil de streaming connecté est hors de portée pendant plus d'une minute, le MBT-RXv2 déconnecte automatiquement l'appareil de streaming et retourne au mode d'appairage (la LED interne clignote). Lorsque le même appareil est de nouveau à portée, il faut le reconnecter manuellement au MBT-RXv2.

FR

### Couplage avec l'appareil

1. Assurez-vous que la fonction Bluetooth® est activée sur votre appareil de diffusion et que le MBT-RXv2 est allumé. La LED interne clignote pour indiquer que le mode couplage est actif.
2. Sélectionnez « JLA MBT-RX » dans le menu de configuration Bluetooth® de votre appareil.
3. Une fois le couplage effectué, le voyant interne s'allume en continu.
4. Une fois connecté, l'appareil de diffusion connecté gère toutes les commandes de lecture.

Spécifications techniques	
Profil Bluetooth®	A2DP (Audio-stéréo de haute qualité)
Spéc. princ. Bluetooth®	Version 5.0 avec Qualcomm® aptX-HD
Portée de la connexion	Jusqu'à 11 m (35 pi)
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 kHz (±1dB)
Tension de service	10 - 16 VDC
Consommation de courant/Valeur du fusible	40 mA / 2 A
Capacité de sortie de la télécommande	1 A
Rapport signal/bruit	100 dB (20 Hz - 20 kHz)
Sorties audio	Une paire de prises RCA stéréo
Tension d'entrée	4V RMS

ES

### Consideraciones sobre la instalación

- Para la instalación se requieren herramientas y equipos de seguridad adecuados. Se recomienda que la instalación la realice un profesional.
- Este producto es resistente al agua. No se debe sumergir ni rociar con agua a alta presión.
- No se debe montar en zonas de calor extremo.
- Monte este producto de forma segura para evitar daños o lesiones en condiciones extremas.
- Antes de cortar o taladrar, compruebe que no haya obstáculos detrás de las superficies de montaje.
- Tienda cuidadosamente todo el cableado del sistema lejos de partes móviles y de bordes afilados; asegúrelo y utilice pasacables y protectores de mazos de cables cuando sea necesario para protegerlo de los bordes afilados.

### Notas sobre el emparejamiento de dispositivos

Se pueden emparejar varios dispositivos a la MBT-RXv2, pero solo se puede conectar un dispositivo de transmisión a la vez. El MBT-RXv2 recordará el último dispositivo al que se conectó y volverá a conectarse automáticamente a ese dispositivo. Si ese dispositivo no está activo, se pueden conectar manualmente otros dispositivos que ya se hayan emparejado, o se pueden emparejar nuevos dispositivos.

Si el dispositivo conectado queda fuera de alcance durante más de un minuto, el MBT-RXv2 se desconectará automáticamente de ese dispositivo y volverá al modo de emparejamiento (el indicador LED interno parpadeará). Cuando ese mismo dispositivo vuelva a estar dentro del alcance, será necesario volver a conectarlo manualmente al MBT-RXv2.

ES

### Vinculación del dispositivo

1. Asegúrate de que el dispositivo de transmisión tiene activada la función Bluetooth® y de que el MBT-RXv2 está encendido. El LED interno parpadeará para indicar que el modo vinculación está activo.
2. Selecciona "JLA MBT-RX" en el menú de configuración de Bluetooth® del dispositivo.
3. Cuando se vincule, el indicador LED interno dejará de parpadear.
4. Una vez conectado, todos los controles de reproducción se gestionan mediante el dispositivo de transmisión conectado.

Especificaciones	
Perfil Bluetooth®	A2DP (audio estéreo de alta calidad)
Especificaciones del núcleo Bluetooth®	Versión 5.0 con Qualcomm® aptX-HD
Alcance de la conexión	Hasta 35 ft/11 m
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz (±1dB)
Voltaje de funcionamiento	10 - 16 VDC
Consumo de corriente/Valor del fusible	40 mA / 2 A
Capacidad de salida remota	1 A
Relación señal/ruido	100 dB (20 Hz - 20 kHz)
Salidas de audio	Dos conectores RCA estéreo
Voltaje de salida	4V RMS